

2022-12-09

Notice of booking process for Non-Lithium Batteries

고객님의 일익번창을 기원합니다.

머스크는 더 나은 고객 경험을 위해 항상 노력하고 있습니다.

부킹 당시 잘못 신고되거나 위험물 신고가 누락된 경우가 본선 선적 이후에 발견되고 있어, 이로 인한 항만과 본선 및 기타 관련 종사자들의 안전을 지속적으로 위협하고 있는 상황입니다. 그러나 리튬전지가 포함된 화물의 경우 일반 화물과 빈번하게 혼재가 이루어지고 있는 상황이며, 부킹 절차의 복잡함을 해소하기 위해서 다음과 같이 부킹 시 선택하는 내품을 구별하오니 참조하여 주시기 바랍니다.

1. Maersk.com 을 통해 부킹하실 경우

Commodity 부분에서 정확한 내품을 선택하여 주십시오. 선택한 Commodity 가 만일 Batteries 또는 Non-Lithium Batteries 로 되어 있지 않다면 별도의 확인 절차 없이 부킹은 바로 승인됩니다.

전지 혹은 리튬전지가 포함되지 않은 내품으로 부킹하실 경우, 본선 선적 이후에 리튬전지가 포함된 내품으로 확인될 경우에는 컨테이너 당 미화 5000 불의 Mis declaration fee 를 부과하며, 추가 확인이 끝날 때까지 운송에 제한이 있을 수 있습니다.

2. 만약 EDI 및 INTTRA 를 통해서 부킹하실 경우

Cargo Name / User define / Commodity Code 항목에 아래의 항목을 정확하게 기재하여 주시기 바랍니다. 리튬전지가 있는 내품의 경우는 검은색, 리튬전지가 없고 다른 전지가 있는 경우는 붉은색, 전지가 포함되지 않은 경우는 푸른색에 기재된 내품명으로 기재해주셔야 합니다.

전지 혹은 리튬전지가 포함되지 않은 내품으로 부킹하실 경우, 본선 선적 이후에 리튬전지가 포함된 내품으로 확인될 경우에는 컨테이너 당 미화 5000 불의 Mis declaration fee 를 부과하며, 추가 확인이 끝날 때까지 운송에 제한이 있을 수 있습니다.

cargo name/user define/commodity code from EDI&Inttra system

리튬전지가 있는 내품 Lithium Batteries Electronics Lithium Batteries Toys Lithium Batteries

리튬전지가 아닌 다른 전기가 있는 경우 Electronics Non-Lithium Batteries Toys Non-Lithium Batteries Non-Lithium Batteries

Classification: Public



전지가 포함되지 않은 경우 Electronics without Batteries Toys without Batteries

3. 기타 주의 사항

송하인(Shipper/Consignor)은 해당 물품에 대해서 올바른 내역으로 분류 및 신고하는 최종적인 책임자입니다.

선적 직후 정확하지 않은 내용으로 신고된 위험물이 발견된 경우, 컨테이너 당 미화 5000 불의 Misdeclaration fee 가 청구됩니다.

가나: 모든 자동차용, 누수방지형, 납축전지는 반드시 위험물로만 신고되어야 합니다.

시리아: 모든 자통차용, 누수방지형, 납축전지는 선적이 불가합니다.

Nickel Metal 전지: 만약 니켈금속전지가 별도로 포장되었고, 중량이 100kg 을 넘을 경우에는 반드시 위험물로 신고해야 합니다.

- 1) 별도 포장이 되어 있거나, 장비 안에 들어 있다면: 위험물이 아닙니다.
- 2) 컨테이너에 들어가는 총중량(gross mass)가: 총중량이 100kgs 이하일 경우에는 위험물이 아닙니다. 위의 1)과 2)의 조건을 모두 만족하지 않는 경우에는 반드시 UN3469/9 의 위험물로 신고해야 합니다.

납축전지(Lead Acid Battery): 납축전지의 <u>IMDG SP 238</u> 에 해당할 경우에만 비위험물로 선적할 수 있습니다.

섭씨 55 도에서 파열되거나 균열된 케이스에서 전해액의 누수가 없어야 하고, 운송 중에 자유롭게 흐르는 액체류가 있으면 안되고, 단자는 합선으로부터 보호되어야 합니다.

감사합니다.

머스크



2022-12-09

Notice of booking process for Non-Lithium Batteries

Dear Valued Customer

We at Maersk always strive towards making your experience with us a better one.

We are finding incorrectly and/or missing declared dangerous cargo after cargo onboard that eventually harm the safety at terminal, vessels, and related co-workers continuously. However, in the business reality, we found case of cargo containing lithium batteries, it is frequently consolidated with other general cargo. Due to upon reason, we have been checked any commodity may include batteries that arranges consolidation with other commodities properly as follow IMDG regulation. That makes complicated booking and follow up process between Maersk and our valued customer. To solve the complexity of the booking process, please refer to the following guidance when you arrange a booking through Maersk.com or EDI/INTTRA.

1. Booking through Maersk.com

Please select right commodity at "Commodity" field. If your selected commodity on the web may not contain "Batteries" or "Non-Lithium batteries", booking will be approved immediately without additional checking process.

If we find out any mis-declaration of batteries after cargo onboard, then we will charge USD5000 per container as Mis-declaration fee. And until we will verify commodities and required actions to proceed shipments safely, the cargo may not arrange transfer as planned due to safety reason.

2. Booking through EDI/INTTRA channel

Please input right commodity name through one of filed at Cargo Name / User define / Commodity Code. If the cargo may contain Lithium Batteries, please refer to commodity description/code in BLACK letters. If the cargo may contain non-Lithium Batteries, please refer to commodity description/code in RED letters. If the cargo may NOT contain batteries, please refer to commodity description/code in BLUE letters.

If we find out any mis-declaration of batteries after cargo onboard, then we will charge USD5000 per container as Mis-declaration fee. And until we will verify commodities and required actions to proceed shipments safely, the cargo may not arrange transfer as planned due to safety reason.

cargo name/user define/commodity code from EDI&Inttra system

Contain Lithium Batteries Lithium Batteries Electronics Lithium Batteries Toys Lithium Batteries

Contain non-Lithium Batteries Electronics Non-Lithium Batteries Toys Non-Lithium Batteries

Classification: Public



Non-Lithium Batteries

NOT contain any batteries Electronics without Batteries Toys without Batteries

3. Additional Notes

The shipper/consignor is fully responsible for correct classification and declaration of his goods.

If we find out any mis-declaration of batteries after cargo onboard, then we will charge USD5000 per container as Mis-declaration fee.

Ghana: All automotive/ Non spillable / Lead Acid batteries must be declared as dangerous goods.

Syria: All automotive/ Non spillable / Lead Acid Batteries are not allowed.

Nickel Metal Batteries: If Nickel Metal Batteries packed separately and Gross mass weight is above 100kg must be declared as dangerous goods.

Check if packed with or contained in equipment: If yes, non-dg

Check how many kgs (gross) will be loaded in container: If total quantity is less than 100 kg gross mass, acceptable as non-dg.

If NICKEL-METAL HYDRIDE BATTERIES do not comply with one of above 2 points, must be acceptable as DG UN 3496/9

Lead Acid Batteries: This type of Battery needs to comply with <u>IMDG SP 238</u> to be shipped as NON dangerous goods. At a temperature of 55°C, the electrolyte must not flow from a ruptured or cracked case and there must be no free liquid to flow and when packaged for transport, the terminals are protected from short circuit.

We thank you in advance for your continued support, and if you have any questions, please reach out to your Maersk Customer Service Team.

Yours sincerely,

Maersk